

## Widok od przodu



- 1 Lewy pojemnik na kawę ziarnistą
- 2 Prawy pojemnik na kawę ziarnistą
- 3 Lewy pojemnik na produkt instant
- 4 Prawy pojemnik na produkt instant
- 5 Panel obsługi z wyświetlaczem
- 6 Wylewka napojów kawa/mleko
- 7 Wylewka gorącej wody
- 8 Składana wylewka na filiżanki
- 9 Zbiornik na wodę
- 10 Pojemnik na fusy
- 11 Tacka ociekowa

### Akcesoria



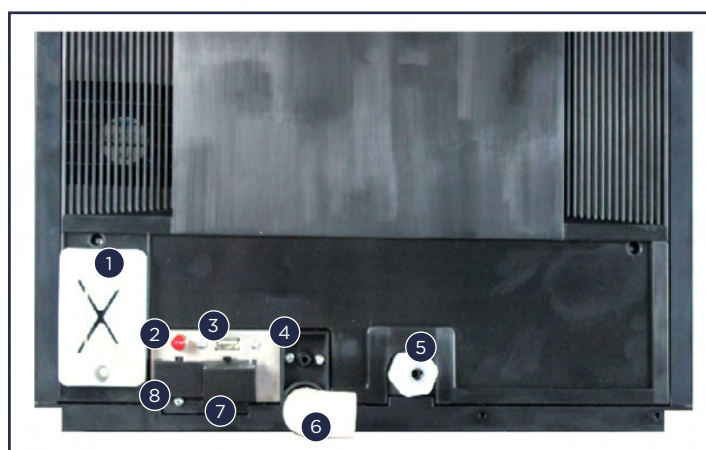
Narzędzie wielofunkcyjne

## Widok wnętrza



- 1 Mikser
- 2 Wyłącznik główny
- 3 Wężę wylewki napojów

## Widok od tyłu



- 1 Zasilanie
- 2 Antena (opcjonalnie)
- 3 Port USB
- 4 Przyłącze zbiornika na wodę
- 5 Przyłącze wody z sieci
- 6 Połączenie węża odpływowego
- 7 Złącze dodatkowych modułów
- 8 Systemy płatności

## Spis treści

<b>Przygotowanie urządzenia</b> .....	<b>4</b>
Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą .....	4
Napełnianie zbiornika na wodę .....	4
Napełnianie pojemnika na produkty instant .....	4
<b>Włączanie i uruchamianie</b> .....	<b>5</b>
Włączanie .....	5
Uruchamianie .....	5
<b>Przygotowywanie napojów</b> .....	<b>6</b>
Wydawanie gorącej wody .....	7
<b>Czyszczenie i konserwacja maszyny</b> .....	<b>8</b>
Zalecane środki czyszczące .....	8
Logowanie do urządzenia .....	9
Płukanie zaparzacza .....	10
Płukanie miksera .....	10
Płukanie spieniacza do mleka .....	10
Płukanie wężyka mlecznego .....	10
Czyszczenie ekranu dotykowego .....	11
Opróżnianie tacki ociekowej .....	12
Opróżnianie pojemnika na fusy .....	12
Czyszczenie wylewki .....	13
Czyszczenie zaparzacza .....	15
Czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą .....	17
Czyszczenie pojemników na produkt instant .....	17
Czyszczenie miksera .....	18
Czyszczenie zaparzacza za pomocą tabletki .....	20
Czyszczenie systemu mlecznego .....	22

<b>Wykonanie kompleksowego czyszczenia .....</b>	<b>23</b>
<b>Odkamienianie urządzenia .....</b>	<b>24</b>
<b>Wymiana wewnętrznego filtra wody .....</b>	<b>25</b>
<b>Załącznik .....</b>	<b>27</b>
<b>Ikony ekranowe .....</b>	<b>27</b>

## Przygotowanie urządzenia

Przed włączeniem urządzenia należy napełnić pojemniki na kawę ziarnistą i produkty instant. W razie potrzeby napełnij również zbiornik na wodę.

### Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą

1. Odblokuj pokrywę pojemnika za pomocą dołączonego narzędzia wielofunkcyjnego i zdejmij ją.



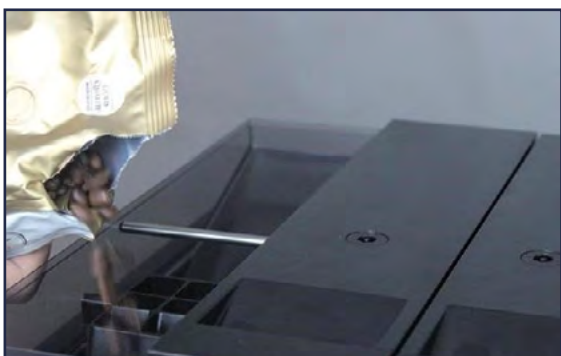
2. Wsyp ziarna kawy.

#### UWAGA!



#### Ryzyko obrażeń

Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do pojemników na ziarna ani do młynka. Może to spowodować odpryski i doprowadzić do obrażeń.



3. Załóż pokrywę z powrotem na pojemnik i zablokuj ją, jeśli to konieczne.

### Napełnianie pojemnika na produkty instant

1. Odblokuj pokrywę pojemnika za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego i zdejmij ją.



2. Wsyp wybrany produkt instant.



3. Załóż pokrywę z powrotem na pojemnik i zablokuj ją jeśli to konieczne.



- Upewnij się, że żadne ziarna kawy nie wpadły w szczelinę pomiędzy pojemnikami.
- Nie wsypuj kawy mielonej ani nie wlewaj płynów do pojemników na kawę ziarnistą ani produktów instant.

### Napełnianie zbiornika na wodę

1. Wyciągnij zbiornik z obudowy.



2. Napełnij zbiornik zimną wodą.

3. Wsuń zbiornik z powrotem do obudowy, aż będzie stabilnie zamontowany i wyrównany z frontem urządzenia.



- Nie napełniaj zbiornika powyżej oznaczenia maksymalnego poziomu.
- Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą. Może to uszkodzić urządzenie.

## Włączanie i uruchamianie

- ✓ Maszyna ma wodę i zasilanie.
- ✓ Włożyłeś tackę ociekową.
- ✓ Włożyłeś pojemnik na fusy.
- ✓ Uzpełniłeś pojemnik na kawę ziarnistą i pojemnik na produkt instant.

### Włączanie

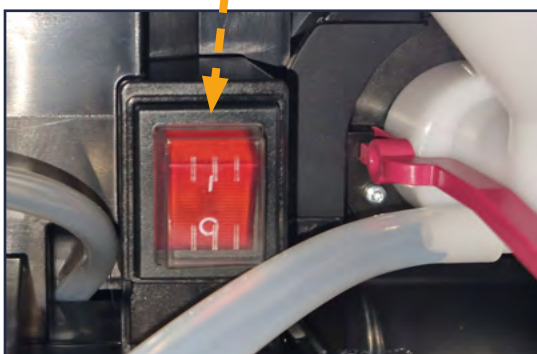
1. W razie potrzeby odblokuj wyświetlacz na spodzie za pomocą dołączonego narzędzia wielofunkcyjnego.



2. Podnieś wyświetlacz do góry, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.



3. Naciśnij włącznik główny.



4. Opuść wyświetlacz w dół, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

*Maszyna została włączona.*

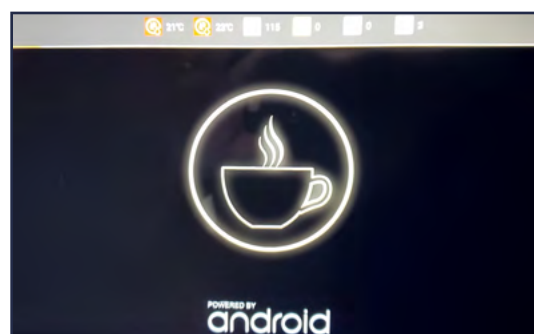
### Uruchamianie

1. Przytrzymaj przycisk zasilania po prawej stronie wyświetlacza, aż na ekranie dotykowym pojawi się obraz.



*Maszyna uruchomi się.*

2. Zwróć uwagę na ekran dotykowy i poczekaj, aż urządzenie zakończy automatyczne płukanie i nagrzewanie.



Symbole na górnym pasku ekranu dotykowego pokazują stan różnych podzespołów maszyny. Patrz strona 27.

*Urządzenie jest gotowe do użycia i wyświetla wybór napojów na ekranie dotykowym.*



Potrzeba około 5 minut, aby maszyna uruchomiła się i była gotowa do pracy.

## Przygotowywanie napojów

Aby przygotować napój, wykonaj następujące czynności:

1. Umieść filiżankę o rozmiarze odpowiednim dożądanego napoju pod wylewką główną.



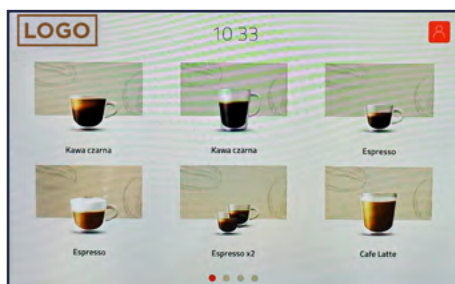
**i** Używaj składanej wylewki na filiżanki do espresso.



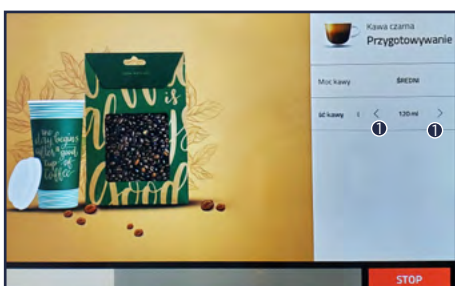
2. W zależności od konfiguracji trybu ekranu głównego pojawi się jeden z trzech widoków. Naciśnij żądany napój.

### WIDOK

#### Standard

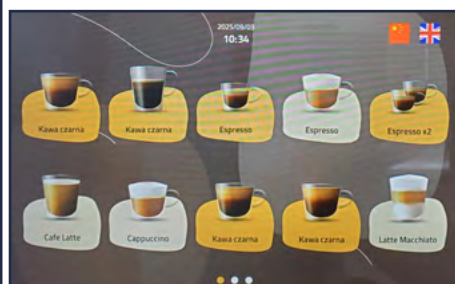


Napój jest przygotowywany. Otworzy się następujący widok:



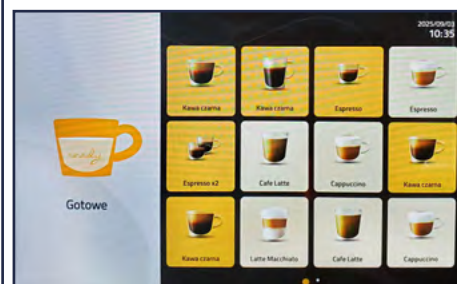
- Jeśli funkcja jest aktywna: Aby zmienić moc i ilość kawy, użyj strzałek **1**
- Pasek postępu pokazuje stan przygotowania napoju
- Aby anulować napój, naciśnij **STOP**

#### Samoobsługa

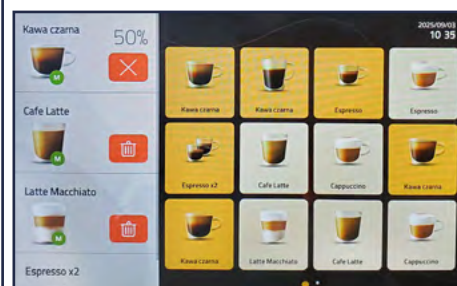


Napój jest w trakcie przygotowania. Możesz dostosować język menu. Brak dalszych opcji ustawień.

#### Profesjonalny



Napój jest przygotowywany. Otworzy się następujący widok:




- Możesz wybrać kilka napojów. Są one wydawane jeden po drugim
- Aby usunąć napój z kolejki, dotknij ikonkę kosza na śmieci
- Wartość procentowa pokazuje postęp w przygotowaniu napoju
- Aby anulować przygotowanie, naciśnij **X**

Przygotowałeś napój.

## Wydawanie gorącej wody

Aby uzyskać gorącą wodę na przykład na herbatę, wykonaj następujące czynności:

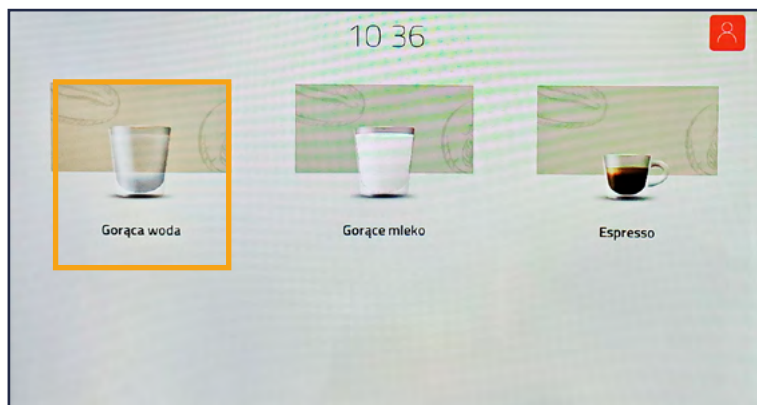
1. Umieść szklankę lub filiżankę pod wylewką gorącej wody.
2. Wciśnij **Gorąca woda** na ekranie dotykowym.

 Aby przejść do opcji **Gorąca woda**, może być konieczne przesunięcie palcem po ekranie dotykowym.

**OSTROŻNIE** Niebezpieczeństwo poparzenia w wyniku dotknięcia wylewki gorącej wody

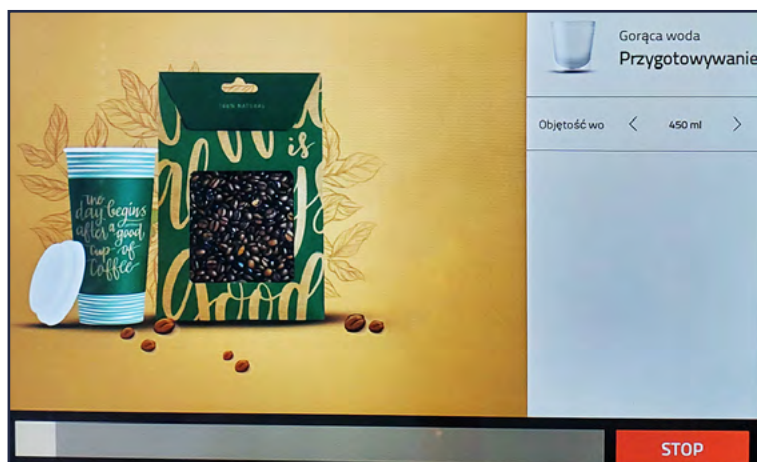


Wylewka gorącej wody jest gorąca w trakcie wydawania. Możesz się poparzyć. Nie dotykaj wylewki gorącej wody.



Widok **Gorącej wody** pokaże się na ekranie.

Wydawana jest ustawiona ilość gorącej wody.



3. W razie potrzeby użyj przycisków strzałek, aby dostosować ilość dozowanej gorącej wody.

Dozowanie gorącej wody zatrzymuje się automatycznie po osiągnięciu ustawionej objętości.

 Aby anulować wydawanie gorącej wody, naciśnij **STOP**.

## Czyszczenie i konserwacja maszyny

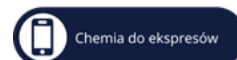
Czyszczenie podzespołów maszyny jest częściowo automatyczne lub może być uruchomione ręcznie. Poniższy przegląd pokazuje, kiedy i jak należy przeprowadzić czyszczenie.

Interwał czyszczenia	Rodzaj czyszczenia	Procedura	Strona
<b>Codziennie lub w zależności od potrzeb</b>	Płukanie zaparzacza	Start automatyczny lub manualny	10
	Płukanie miksera	Start automatyczny lub manualny	10
	Płukanie spieniacza do mleka	Start automatyczny lub manualny	10
	Płukanie wężyka mlecznego	Start automatyczny lub manualny	10
	Wytrzyj ekran dotykowy	Manualnie	11
	Opróżnij tackę ociekową	Manualnie	12
	Opróżnij pojemnik na fusy	Manualnie	12
<b>Tygodniowo</b>	Wyczyść wylewkę napojów	Manualnie	13
	Umyj zaparzacz	Manualnie	15
	Umyj pojemnik na kawę ziarnistą	Manualnie	17
	Umyj pojemnika na produkt instant	Manualnie	17
	Czyszczenie miksera ⓘ Częściej przy intensywnym użytkowaniu	Manualnie	18
	Umyj zbiornik na wodę	Manualnie	-
<b>Na żądanie</b> (uwaga na ekranie dotykowym)	Czyszczenie zaparzacza z tabletką	Manualnie	20
	Czyszczenie systemu mlecznego	Manualnie	22
	Odkamienianie	Manualnie	24
	Wymiana filtra wody	Manualnie	25

## Zalecane środki czyszczące

Podczas czyszczenia powinieneś mieć pod ręką następujące środki.

	Tabletki czyszczące (100 szt. 1 g/szt.)		Pędzel
	Płyn do mycia system mlecznego (1 litr)		Menzurka 500 ml
	Płyn odkamieniający (1 litr)		Wyciorek do czyszczenia
	Pojemnik do czyszczenia (3.6 litra)	Zamów wszystkie środki czyszczące w sklepie internetowym Coffema. W tym celu zeskanuj kod QR.	



<https://ekspresonline.pl/srodki-czyszczace-do-ekspresow,c1.html>

## Logowanie do urządzenia

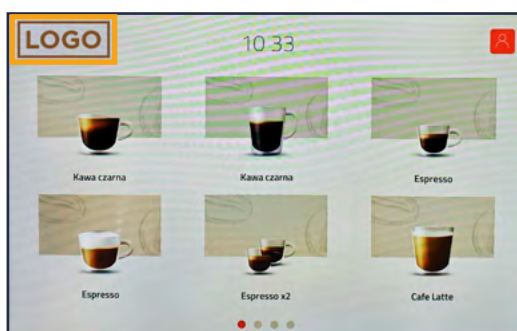
✓ Posiadasz jeden z następujących kodów PIN do urządzenia:

- Użytkownik – do funkcji konserwacyjnych
- Administrator – do funkcji konserwacyjnych i dodatkowych ustawień, takich jak resetowanie licznika filtra wody

Aby uzyskać dostęp do funkcji konserwacyjnych urządzenia, należy zalogować się za pomocą kodu PIN.

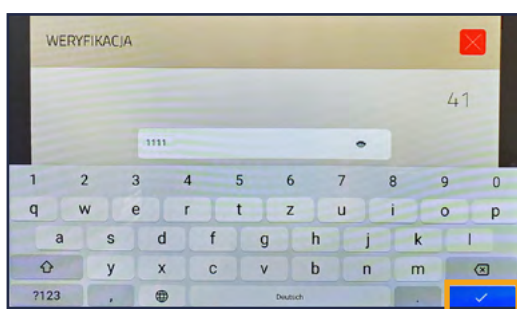
Wykonaj następujące czynności:

1. Kliknij ekran w lewym górnym rogu w miejscu, w którym znajduje się logo.



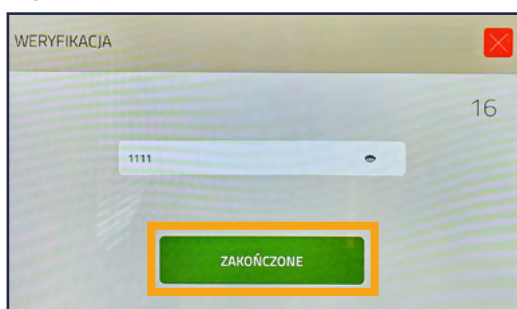
Otworzy się okno **Weryfikacji**.

2. Dotknij pola tekstowego, wprowadź kod PIN i zatwierdź.



Pole tekstowe zostanie zamknięte.

3. Wybierz **Zakończone**.



Zostanie otwarte menu **Konserwacja**.

- Użytkownicy mają dostęp do wszystkich funkcji konserwacyjnych.
- Administratorzy mają dostęp do wszystkich funkcji konserwacyjnych oraz dodatkowych ustawień, takich jak resetowanie licznika filtra wody.

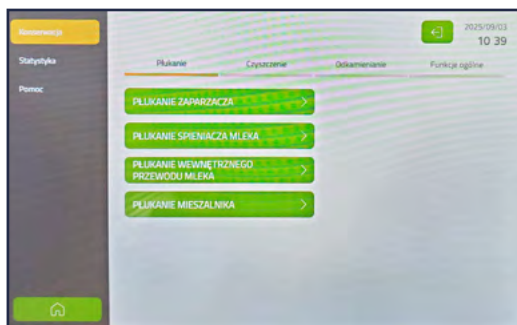
Płukanie zaparzacza  
Płukanie miksera  
Płukanie spieniacza do mleka  
Płukanie wężyka mlecznego

Codziennie  
czyszczenie

Zaparzacz i mikser należy płukać co najmniej raz dziennie. Spieniacz i wężyki do mleka należy płukać kilka razy dziennie. Maszyna wykonuje tę czynność automatycznie podczas włączania i wyłączenia lub podczas pracy. Jeśli chcesz rozpocząć proces ręcznie, wykonaj następujące czynności:

- ✓ Zalogowałeś się do urządzenia za pomocą kodu PIN (patrz rozdział „Logowanie do urządzenia”, strona 9)

1. W menu **Konserwacja** wybierz program czyszczący, który chcesz przeprowadzić.



Maszyna wykona wybrany program czyszczenia.

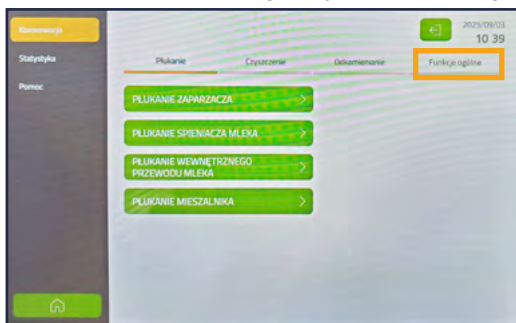
## Czyszczenie ekranu dotykowego

Aby móc wyczyścić ekran dotykowy podczas pracy maszyny, musi być zablokowany na określony czas. Zapobiega to włączeniu się innych funkcji, gdy ekran dotykowy jest przecierany ściereczką.

**Codziennie czyszczenie**

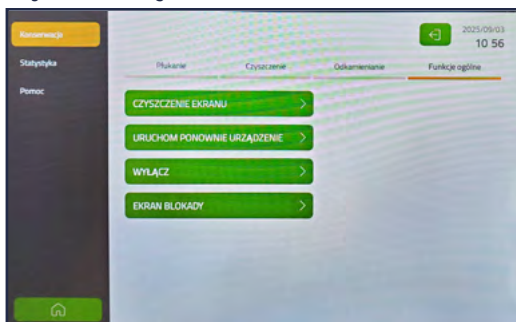
- ✓ Zalogowałeś się do urządzenia za pomocą kodu PIN (patrz rozdział 'Logowanie do urządzenia', strona 9)

### 1. W menu **Konserwacja** wybierz **Funkcje ogólne**.



Otworzy się widok z popularnymi funkcjami.

### 2. Wybierz **Czyszczenie ekranu**.



Ekran jest zablokowany na 15 sekund, nie można wybierać żadnych funkcji.

### 3. Wyczyść ekran delikatnie wilgotną miękką ściereczką.

Ekran dotykowy odblokowuje się. Maszyna jest ponownie gotowa do użycia.

## Opróżnianie tacki ociekowej

1. Wyciągnij tackę ociekową z urządzenia.



2. Wyjmij tackę ociekową i górną pokrywę.
3. Opróżnij tackę ociekową.
4. Wyczyść tackę ociekową pod bieżącą wodą.



5. Osusz tackę ociekową i włóż pokrywę oraz kratkę ociekową.



Osusz także metalowe styki z tyłu tacki ociekowej, w przeciwnym razie komunikat „Opróżnij tackę ociekową” będzie się nadal wyświetlał.

6. Wsuń tackę ociekową z powrotem do urządzenia. Upewnij się, że tacka ociekowa jest dobrze zamocowana.

## Opróżnianie pojemnika na fusy

**Codziennie  
czyszczenie**

1. Wyciągnij pojemnik na fusy z ekspresu.
2. Opróżnij pojemnik na fusy.



3. Umyj pojemnik pod bieżącą wodą.
4. Wyszusz pojemnik.



5. Wsuń pojemnik na fusy z powrotem do urządzenia. Upewnij się, że jest całkowicie wsunięty.

## Czyszczenie wylewki

**Tygodniowe  
mycie**

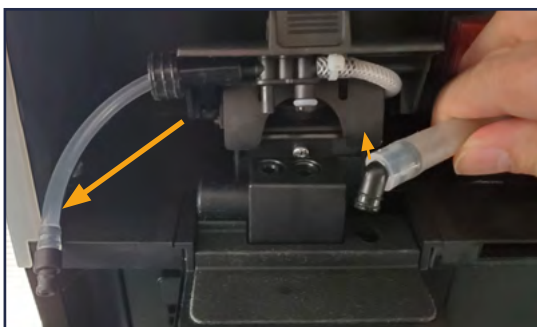
1. Wyłącz maszynę po prawej stronie wyświetlacza i podnieś wyświetlacz w górę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Jeśli nie możesz unieść wyświetlacza, odblokuj go za pomocą dołączonego klucza serwisowego.



2. Delikatnie ściśnij ze sobą dwa uchwyty na górnej części wylewki i pociągnij górną część spieniacza do góry.



3. Odłącz dwa wężyki.

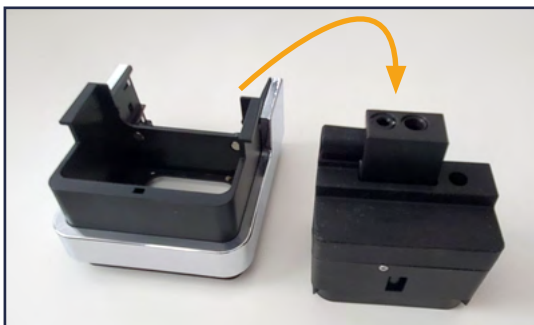


*Możesz teraz wyjąć wylewkę.*

4. Wysuń wylewkę do przodu z urządzenia.



5. Wyjmij wylewkę z uchwytu.



6. Wyjmij spieniacz do mleka z wylewki i rozłóż go na części.



7. Wyczyść wylewkę i poszczególne części spieniacza do mleka pod bieżącą wodą.

8. Wyszuszyć wszystkie części i złożyć je ponownie.

9. Włóż wylewkę z powrotem do uchwytu i całość zamontuj w urządzeniu, podłącz oba wężyki jak wcześniej.



*Wylewka została wyczyszczona. Maszyna jest ponownie gotowa do użycia.*

## Czyszczenie zaparzacza

**Tygodniowe  
mycie**

1. Wyłącz maszynę po prawej stronie wyświetlacza i podnieś wyświetlacz w górę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Jeśli nie możesz unieść wyświetlacza, odblokuj go za pomocą dołączonego klucza serwisowego.

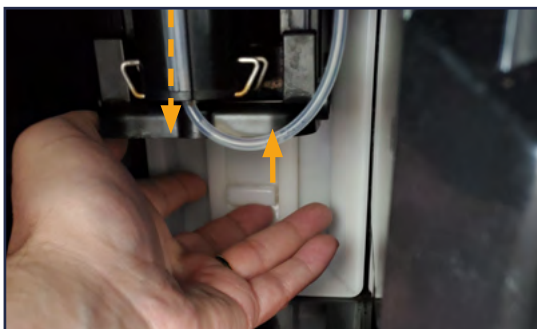


2. Wyjmij tackę ociekową i pojemnik na fusy z ekspresu.
3. Wyjmij również tackę pomocniczą.



*Droga do zaparzacza jest teraz wolna, zaparzacz można teraz zwolnić ze swojej pozycji.*

4. Przytrzymaj rękę pod zaparzaczem i naciśnij mechanizm zwalniający z tyłu obudowy do góry.



*Jednostka zaparzająca zostanie zwolniona i wsunie się w dłoń.*

5. Pociągnij lekko zaparzacznę do siebie, a następnie przechyl zaparzacznę do tyłu i ostrożnie wyjmij go z obudowy.



6. Wyczyść sitko zaparzaczące zaparzacza pod bieżącą wodą.



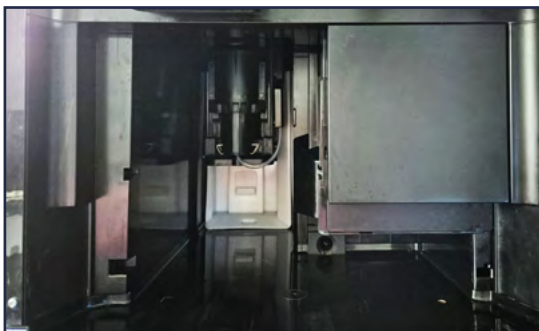
7. Dokładnie osusz zaparzacznę suchą szmatką.

 Zaparzacznę musi być całkowicie suchy przed ponownym włożeniem go do urządzenia.



8. W razie potrzeby wyczyść wnętrze podstawy ekspresu.

9. Włóż zaparzacznę z powrotem do urządzenia.



10. Włóż tackę pomocniczą, tackę ociekową i pojemnik na fusy z powrotem do urządzenia.

*Wyczyściłeś jednostkę zaparzaczącą. Maszyna jest ponownie gotowa do użycia.*

## Czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą Czyszczenie pojemników na produkt instant

**Tygodniowe  
mycie**

Pojemniki muszą zostać wyjęte z urządzenia, wyczyszczone i ponownie zamontowane.

Procedura jest taka sama dla pojemników na kawę ziarnistą jak i na produkty instant.

1. Wyłącz urządzenie po prawej stronie wyświetlacza i podnieś wyświetlacz do góry, aż się zatrzaśnie. Jeśli nie możesz unieść wyświetlacza, odblokuj go za pomocą dołączonego narzędzia wielofunkcyjnego.

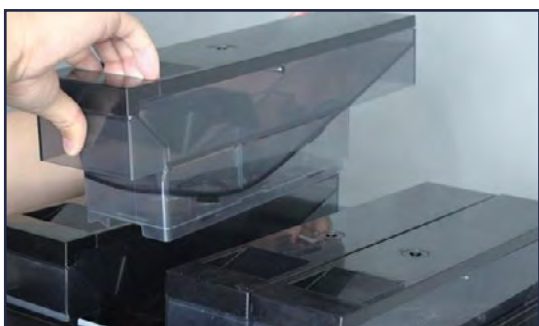


2. W razie potrzeby odblokuj pokrywę zbiornika za pomocą narzędzia wielofunkcyjnego. Zdejmij pokrywę.
3. Pociągnij rygiel blokujący zbiornika zdecydowanie w swoją stronę.



*Pojemnik jest odblokowany i można go wyjąć.*

4. Podnieś pojemnik do góry.



5. Wyczyść pojemnik wilgotną szmatką i osusz go.

 Pojemnik musi być całkowicie suchy przed ponownym zamontowaniem.

6. Umieść pojemnik w urządzeniu i przesunij rygiel blokujący z powrotem.



*Pojemniki zostały wyczyszczone.*

## Czyszczenie miksera

**Tygodniowe  
mycie**

1. Wyłącz urządzenie po prawej stronie wyświetlacza i podnieś wyświetlacz do góry, aż się zatrzaśnie. Jeśli nie możesz unieść wyświetlacza, odblokuj go za pomocą dołączonego narzędzia wielofunkcyjnego.



2. Wyjmij tackę ociekową znajdującą się pod mikserem, aby ją również wyczyścić.



3. Zwolnij mikser odblokowując go czerwoną dźwignią.

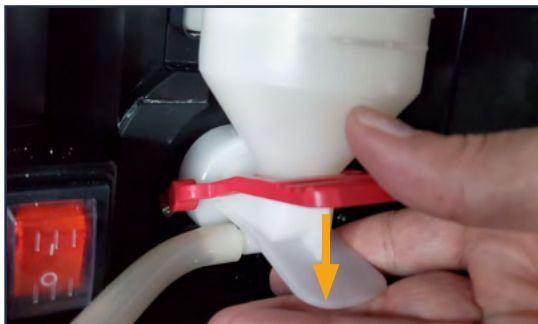


4. Odłącz wężyk idący od miksera do wylewki.



5. Wyciągnij mikser do przodu z uchwytu.

6. Wyczyść mikser i tackę ociekową pod bieżącą wodą i osusz.
7. Umieść mikser z powrotem w uchwycie i naciśnij dźwignię w dół, aż się zatrzaśnie i mikser będzie stabilnie zamocowany.



8. Podłącz ponownie przewód i zamontuj tackę ociekową.




*Mikser został wyczyszczony, urządzenie jest ponownie gotowe do użytku.*

## Czyszczenie zaparzacza za pomocą tabletki

Urządzenie musi być regularnie czyszczone przy użyciu tabletki czyszczącej. Gdy na ekranie dotykowym pojawi się komunikat „Czyszczenie zaparzacza z użyciem tabletki”, należy uruchomić program czyszczenia.

**Wymagane czyszczenie**

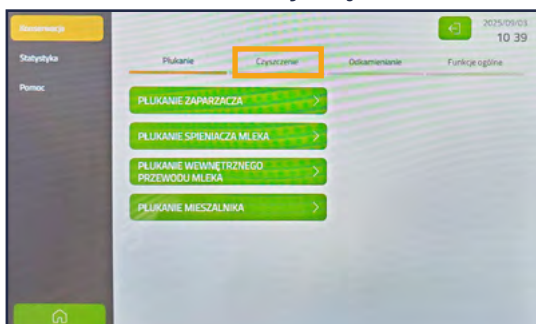


- Proces czyszczenia trwa około 10 minut.

### Będziesz potrzebować:

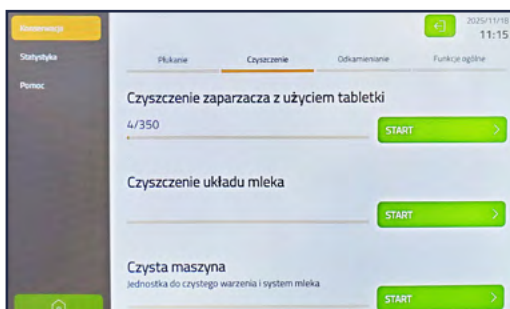
✓ Jedna tabletki czyszcząca, 1 g

1. Zaloguj się do urządzenia, aby uzyskać dostęp do ustawień konserwacji. Zobacz również rozdział „Logowanie do urządzenia”, strona 9.
2. W widoku **Konserwacja** wybierz zakładkę **Czyszczenie**.

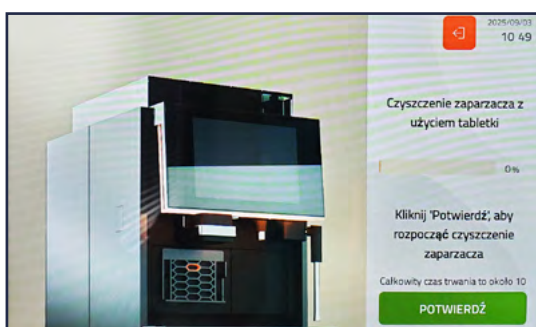


Otworzy się widok czyszczenia.

3. Naciśnij przycisk **Start** obok **Czyszczenie zaparzacza z użyciem tabletki**.



4. W kolejnym oknie wybierz **Potwierdź**.



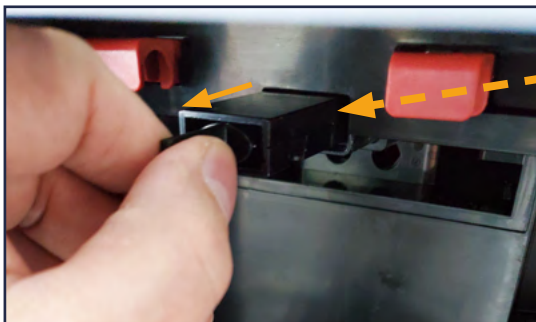
Maszyna uruchomi program czyszczenia.

5. W razie potrzeby opróżnij tackę ociekową.  
Maszyna poprosi o umieszczenie tabletki czyszczącej w urządzeniu.  
Postępuj następująco:

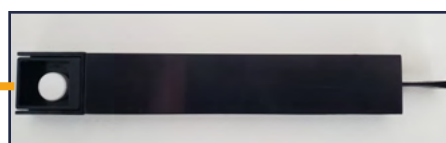
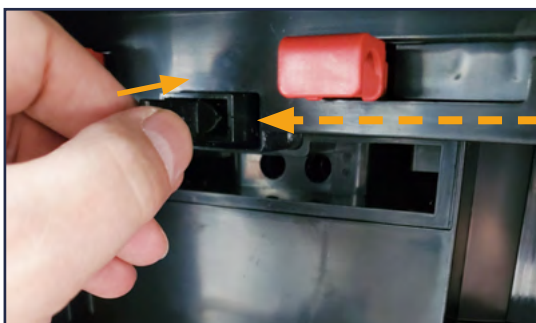
6. W razie potrzeby odblokuj wyświetlacz i przesun go do góry, aż się zatrzaśnie.



7. Wyciągnij wkład czyszczący z obudowy.



8. Umieść tabletkę czyszczącą we wkładzie i wsuń go z powrotem do urządzenia.



Wkład czyszczący z tabletką czyszczącą.  
(Widok z góry)

9. Wciśnij wystającą końcówkę wkładu czyszczącego do środka, aż tabletką wpadnie do zaparzacza.



10. Przesun wyświetlacz z powrotem w dół, aż się zatrzaśnie.

*Maszyna kontynuuje program czyszczenia i poinformuje o jego zakończeniu.*

11. Naciśnij **Potwierdź**.

*Zespół zaparzaczy został wyczyszczony i urządzenie jest ponownie gotowe do użytku.*

## Czyszczenie systemu mlecznego

System mleczny ekspresu należy czyścić codziennie specjalnym detergentem. Urządzenie wyświetla komunikat o konieczności czyszczenia w regularnych odstępach czasu. W każdym przypadku system mleczny należy wyczyścić po zakończeniu pracy.

**Wymagane czyszczenie**

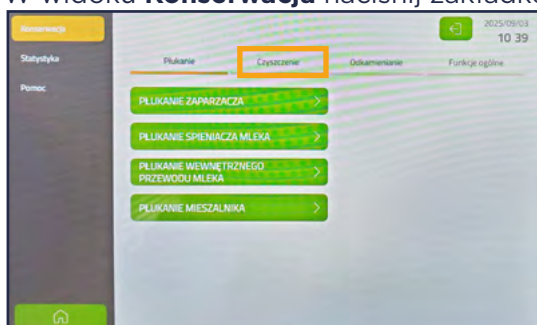
- Proces czyszczenia trwa około 10 minut.

### Potrzebne będą:

- ✓ Dedykowana lodówka Kalerm skomunikowana z ekspresem
- ✓ 30 ml płynu do czyszczenia systemu mlecznego Coffema
- ✓ Menzurka na środek czyszczący układ mleczny.
- ✓ Pojemnik na brudną wodę. Zalecamy stosowanie pojemnika zbiorczego nawet w przypadku urządzenia z podłączonym odpływem ścieków.

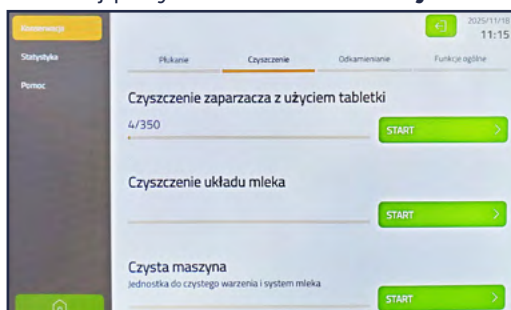
1. Zaloguj się do urządzenia, aby uzyskać dostęp do ustawień konserwacji. Zobacz także rozdział „Logowanie do urządzenia”, strona 9.

2. W widoku **Konserwacja** naciśnij zakładkę **Czyszczenie**.

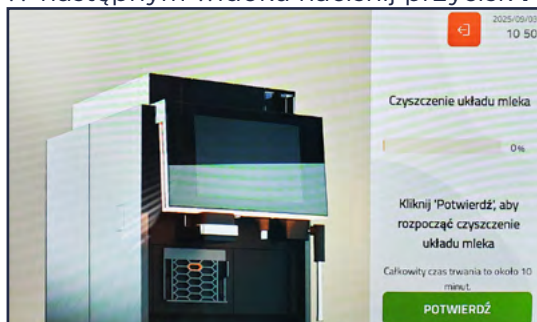


Otworzy się widok czyszczenia.

3. Naciśnij przycisk **Start** obok **Czyszczenie układu mleka**.



4. W następnym widoku naciśnij przycisk **Potwierdź**.



Urządzenie rozpocznie program czyszczenia.

5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po zakończeniu programu urządzenie zgłosi pomyślne zakończenie czyszczenia.


6. Naciśnij przycisk **Potwierdź**.

System mleczny, w tym wszystkie przewody prowadzące do i z lodówki, został wyczyszczony. Urządzenie jest gotowe do ponownego użycia.

## Wykonanie kompleksowego czyszczenia

Jeśli chcesz wyczyścić system mleka, zespół zaparzający oraz wyplukać moduł instanc w ramach jednej operacji, możesz uruchomić kompleksowe czyszczenie o nazwie „Czyszczenie urządzenia”. Po wybraniu tego programu urządzenie rozpoczyna czyszczenie systemu mlecznego, a następnie czyszczenie zespołu zaparzającego. Więcej informacji można znaleźć w następujących rozdziałach:

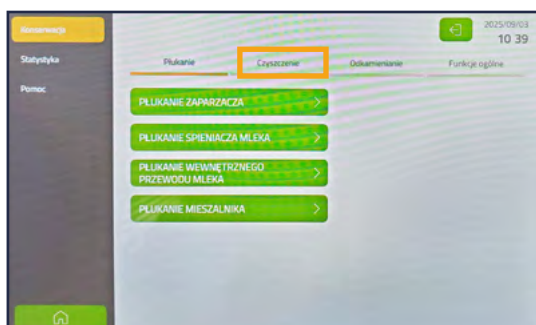
- „Czyszczenie zaparzacza za pomocą tabletki”, strona 20
- „Czyszczenie systemu mlecznego”, strona 22



- Proces czyszczenia trwa około 20 minut.

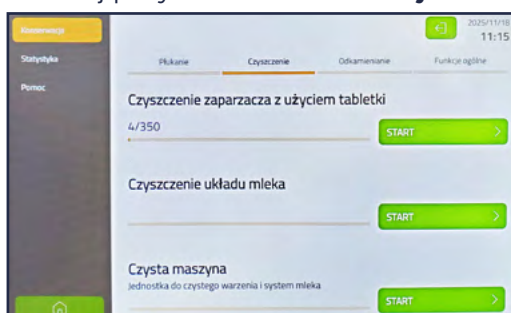
### Potrzebne będą:

- ✓ Dedykowana lodówka Kalerm skomunikowana z ekspresem
  - ✓ Jedna tabletki czyszcząca, 1 g
  - ✓ 30 ml płyn do czyszczenia systemu mlecznego Coffema
  - ✓ Menzurka na środek czyszczący układ mleczny.
  - ✓ Pojemnik na brudną wodę. Zalecamy stosowanie pojemnika zbiorczego nawet w przypadku urządzenia z podłączonym odpływem ścieków.
1. Zaloguj się do urządzenia, aby uzyskać dostęp do ustawień konserwacji. Zobacz także rozdział „Logowanie do urządzenia”, strona 9.
  2. W widoku **Konserwacja** naciśnij zakładkę **Czyszczenie**.



Otworzy się widok czyszczenia.

3. Naciśnij przycisk **Start** obok **Czysta maszyna**.



4. W następnym widoku naciśnij przycisk **Potwierdź**.

Urządzenie rozpocznie program czyszczenia.

5. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po zakończeniu programu urządzenie zgłosi pomyślne zakończenie czyszczenia.

6. Naciśnij przycisk **Potwierdź**.

System mleczny, w tym wszystkie przewody prowadzące do i z lodówki, został wyczyszczony. Urządzenie jest gotowe do ponownego użycia.


## Odkamienianie urządzenia

**Wymagane  
czyszczenie**

Urządzenie należy odkamieniać w regularnych odstępach czasu. Gdy nadejdzie czas, na ekranie pojawi się jeden z poniższych komunikatów:

- Odkamienianie obiegu kawy
- Odkamienianie obiegu pary


Należy wówczas uruchomić program odkamieniania na urządzeniu.

 Proces odkamieniania może potrwać do 45 minut.

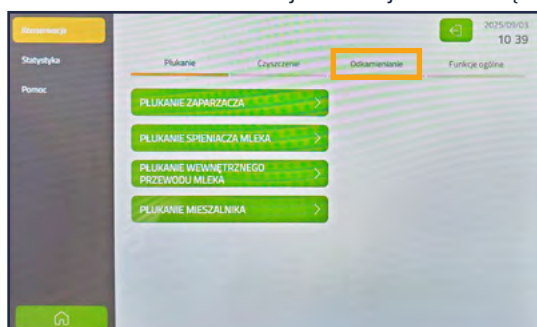
### Będziesz potrzebować:

- ✓ Zbiornik na ścieki
- ✓ 1 litr płynnego środka odkamieniającego Coffema
- ✓ 1 litr wody
- ✓ Jeżeli urządzenie działa z wbudowanym zbiornikiem na wodę: filtr wody należy wyjąć ze zbiornika. (patrz rozdział „Wymiana filtra” na stronie 25).

1. Wymieszaj płynny środek odkamieniający Coffema z wodą w pojemniku, tak aby uzyskać 2 litry roztworu. Użyj roztworu dopiero wtedy, gdy urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat.

 Do usuwania kamienia należy używać wyłącznie płynnego środka odkamieniającego Coffema. Jest on precyzyjnie dostosowany do procesu odkamieniania urządzenia w proporcji mieszania 1:1.

2. Zaloguj się do urządzenia, aby uzyskać dostęp do ustawień konserwacyjnych. Zobacz również rozdział „Logowanie do urządzenia” strona 9.
3. W widoku Konserwacja kliknij zakładkę **Odkamienianie**.



Otworzy się widok odkamieniania.

4. Naciśnij **Start** obok wybranego programu odkamieniania.

*Maszyna uruchomi wybrany program odkamieniania*

5. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

*Po zakończeniu programu urządzenie poinformuje o skutecznym zakończeniu czyszczenia.*

6. Naciśnij **Potwierdź**.

7. Włóż ponownie wcześniej wyjęty filtr wody do zbiornika na wodę.

*Przeprowadzono program odkamieniania, urządzenie jest ponownie gotowe do użytku.*

## Wymiana wewnętrznego filtra wody

Jeśli urządzenie jest zasilane wodą z wewnętrznego zbiornika, filtr wody w urządzeniu należy wymieniać w regularnych odstępach czasu. Gdy nadejdzie odpowiedni moment, urządzenie wyświetli powiadomienie na ekranie dotykowym.

**Wymagane  
czyszczenie**

Proces wymiany składa się z 2 części:

- A. Wymiana filtra wody
- B. Resetowanie licznika filtra wody



Filtr wody należy również wyjąć ze zbiornika podczas procesu odkamieniania i ponownie zainstalować po zakończeniu odkamieniania. Nie należy wtedy resetować licznika.

### Będziesz potrzebować:

- ✓ Nowy filtr wody Aqua Aroma Crema

#### A. Wymiana filtra wody

1. Wyciągnij zbiornik na wodę z urządzenia i opróżnij go.



2. Wyjmij stary filtr wody, pociągając go do góry za końcówkę.



3. Aby przenieść ustawienie twardości z poprzedniego filtra, przekręć pierścień w dolnej części nowego filtra, aż strzałka wskaże poziom twardości ustawiony wcześniej.

W przykładzie poziom twardości ustawiono na **A**.



4. Włóż nowy filtr wody, wciskając go mocno do uchwyty, aż usłyszysz kliknięcie.



*Nowy filtr jest stabilnie zamontowany.*

5. Napełnij zbiornik wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.

6. Potwierdź na ekranie dotykowym, że filtr został wymieniony.

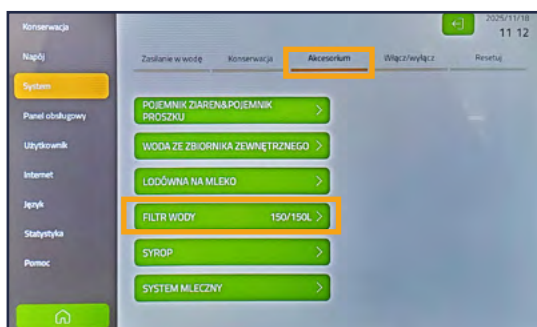
*Filtr wody został wymieniony.*

## B. Resetowanie licznika

1. Zaloguj się do urządzenia przy użyciu hasła administratora, aby uzyskać dostęp do ustawień filtra wody. Zobacz również rozdział „Logowanie do urządzenia” strona 9.

2. W widoku **Konserwacja** po lewej stronie naciśnij kartę **System**.

3. Naciśnij kartę **Akcesorium**.

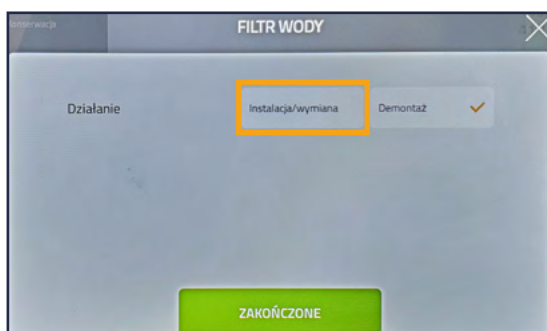


4. W widoku **Akcesoria** naciśnij **Filtr wody**.

*Otworzy się widok Filtr wody.*

5. W widoku **Filtr wody** naciśnij **Instalacja/wymiana**.

6. Naciśnij **Zakończone**.


















7. Naciśnij **Potwierdź**.

*Urządzenie ustawia licznik na zero i jest gotowe do ponownego użycia.*

## Załącznik

### Ikony ekranowe

Ikona	Nazwa	Opis
<b>Ogólne</b>		
	Profil	Dostęp do profilu
<b>Logo</b>	Logo	Dostęp do ustawień
	Przewijanie	Pokaż liczbę ekranów
	Dodaj	Dodaj napój
	Zamknij	Zamknij widok
<b>Wskazanie stanu</b>		
	Ostrzeżenie	Pokazuje ostrzeżenie(a)
	Temperatura bojlera	Pokaż temperaturę bojlera
	Temperatura termobloku	Pokaż temperaturę termobloku
	Pozycja zaparzacza	Pokaż bieżący stan zaparzacza
	Komunikaty błędów	Pokaż bieżące komunikaty o błędach
	Przepływ wody	Pokaż bieżący przepływ wody, jednostka: ml/s
	Nieaktywny	Napój nie może być przygotowany
<b>Ustawienia</b>		
	Wyjdź	Powrót do poprzedniego widoku. Wymagane ponowne wprowadzenie PIN-u.
	Menu główne	Powrót do poprzedniego widoku. Ponowne wpisanie PIN-u nie jest wymagane.
	Wybór aktywny	Dotknij ponownie, aby dezaktywować
	Edytuj	Można dodać lub zmienić wartość lub opis